



## OTSAILAREN 11 FEVRIER 2024

### URTEKO 6. Igandea

6<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE B

Réf. bibliques : Lv 13, 1-2,45-46 ; Ps 31 ; 1 Co 10, 31-11,1 ; Mc 1,40-45




Cette lecture sera proclamée en basque : **Lecture du livre des Lévités**

Le Seigneur parla à Moïse et à son frère Aaron, et leur dit : « Quand un homme aura sur la peau une tumeur, une inflammation ou une pustule, qui soit une tache de lèpre, on l'amènera au prêtre Aaron ou à l'un des prêtres ses fils. Le lépreux atteint d'une tache portera des vêtements déchirés et les cheveux en désordre, il se couvrira le haut du visage jusqu'aux lèvres, et il criera : "Impur ! Impur !" Tant qu'il gardera cette tache, il sera vraiment impur. C'est pourquoi il habitera à l'écart, son habitation sera hors du camp. »

#### PROCHAINES MESSES - HURRENGOA MEZAK

<b>Mercredi 14 Février</b> <i>Mercredi des Cendres B</i>	09H00 SOURAIDE 10H30 CAMBO messe avec la participation des enfants de la catéchèse des 6 villages. 19H00 CAMBO
<b>Samedi 17 Février</b> <i>1<sup>er</sup> Dimanche de Carême B</i>	18H00 CAMBO
<b>Dimanche 18 Février</b> <i>1<sup>er</sup> Dimanche de Carême B</i>	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO 10H30 ESPELETTE
<b>Samedi 24 Février</b> <i>2<sup>ème</sup> Dimanche de Carême B</i>	18H00 CAMBO
<b>Dimanche 25 Février</b> <i>2<sup>ème</sup> Dimanche de Carême B</i>	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO 10H30 SOURAIDE



Dimanche 11 février 2024, 10h15  
**MESSE DE BÉNÉDICTION DE L'ORGUE**  
 ÉGLISE ST LAURENT  
 CAMBO-LES-BAINS  
**KANBOKO ORGANOAREN  
 BENEDIKATZEA**  
 Otsailaren 11a Igandea, 10 :15etan

#### Messe du 6<sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire B 11 Février 2024 - Sur le missel Otoitz eta Kantu

Chant d'entrée	GOAZEN MEZARAT Ou :	P. 266 P.
Préparation Pénitentielle	URRIKAL JAUNA : MUNDUAREN DEIAK JE CONFESSE A DIEU...	P. 154 P. 52
Gloria	AINTZA ZERUETAN JAUNGOIKOARI	P. 59
Psaume 31	Zuk nauzu, Jauna, beiratu Salbamendua dut gerriko.	P. 609
Accl. de l'Évangile	ALLELUIA !	
Berri Ona Kantuz	Cf. feuille paroissiale	
Prof. de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	P. 62
Prière universelle	Erakuts guri jauna zure bihotz ona ! Entends nos prières, entends nos voix, entends nos prières monter vers Toi !	
Présentation des dons	KRISTOREKIN DUGUN EGIN Priez frères et sœurs...	P. 312 P. 72
Saindu		P. 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 1 : HIL ETA PIZTU... Ou : Il est grand le mystère de la Foi...	P. 180 P. 84
Gure Aita	Notre Père	P. 141
Communion	ZER ZORION	P. 352
Chant final	LURDEKO LOREA	P. 315

#### EHORZKETAK - OBSEQUES

- Denise Iturralde (06/02) Espelette
- Joseph Bessonart (08/02) Cambo

#### Equipe de Liturgie : Jeudi 15 février

- Equipe de Souraide (Préparation du 2<sup>ème</sup> Dimanche de Carême B - 25/02/24).

#### Liturgie des heures

Du mardi au vendredi : LAUDES à l'église de Cambo à 8H00 (sauf exception).

#### Formation Permanente du diocèse à Cambo

Rencontre mensuelle : 18h à 19h30.

**le lundi 12 février** - 25, Avenue Edmond Rostand (Collège St Michel - Salle Etchehandia)  
 Animateur : Père Dominique Sentucq : Tél 05 59 59 18 27 [dominique.sentucq@wanadoo.fr](mailto:dominique.sentucq@wanadoo.fr)

**Ventes de confitures** au profit des travaux de l'école Ste Marie et du collège St Michel de Cambo, les samedi 17 et dimanche 18 février, à la sortie des messes de Cambo.

#### INFO IMPORTANTE CATECHISME

##### Du CE1 au CM2

Les lundi 12, mardi 13 et mercredi 14 février, les enfants catéchisés à Souraide, Espelette et Itxassou n'auront pas leur séance de KT habituelle dans leur village.

**À la place, ils sont attendus le mercredi 14 février - Mercredi des Cendres - à l'église de CAMBO à 10h00 pour la messe, suivie, pour les volontaires, du bol de riz à la salle paroissiale du collège.**

**Pour l'organisation du bol de riz, merci de vous inscrire auprès du secrétariat de la paroisse : 05.59.29.73.18**

#### BERRI ONA KANTUZ (Marc 1, 40-45)

« Un jour, un lépreux vient trouver Jésus... Pris de pitié devant cet homme, Jésus étend la main... »

« Lepradun eria hurbildu  
 Eta Jesus urrikaldu. »

1/ « Zuk nahi baduzu, Jauna, sendatzen ahal nauzu »  
 Jesus Jaunak : « Bai nahi dut, hori egin bekizu. »

2/ Gizona sendatu eta ezin egon ixilik :  
 Orori zuen kondatu, bozkarioz beterik.

#### Dim 11 Fév. Dimanche de la Santé

Le sacrement des malades lors de la messe sera proposé, cette année 2024, pendant le temps Pascal. Les précisions suivront dans les prochaines feuilles paroissiales

#### 2024 Otsaila 20 an, katiximaren besta euskaraz,

##### Donibane Garazin.

Rassemblement du caté en Basque, **mardi 20 Février à St Jean Pied de Port.**

Renseignements : presbytère de Cambo, 05.59.29.73.18.

#### Patronage

Prochaine rencontre le **mercredi 27 Février** de 10h00 à 16h30 au collège St Michel de Cambo.

## ÉVEIL DU NOUVEL ORGUE DE L'ÉGLISE ST LAURENT DE CAMBO

**- 10h15 - MESSE DE BÉNÉDICTION** présidée par **Mgr Marc AILLET**, évêque de Bayonne, avec la participation de la chorale paroissiale et du chœur mixte Arraga. **Suivie d'un verre de l'amitié offert par la commune sous chapiteau.**

**- 16h - PRÉSENTATION DE L'ORGUE** par le facteur d'orgue et *Thomas Ospital*.

**- 17h30 - CONCERT INAUGURAL** donné par **THOMAS OSPITAL**, titulaire de l'orgue St Eustache à Paris, professeur d'orgue au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. *Concert gratuit sur réservation dans la limite des places disponibles. Se renseigner auprès de la mairie de Cambo.*

Ce nouvel orgue chante la voix de tous ceux qui l'ont fait naître, de tous ceux qui en prendront soin au fil des âges, de tous ceux qui l'ont porté, qui avec les générations d'hier, d'aujourd'hui et de demain, continueront d'exalter dans l'église et dans les cœurs, la beauté et l'amour de Dieu pour tous.

Le nouvel orgue baroque de Cambo servira à accompagner habituellement le culte. Nous nous réjouissons de cette création nouvelle de l'instrument, grâce au concours de tous ; un grand merci au facteur d'orgue de Dresde Kristian Wegscheider qui a construit l'instrument, harmonisé par Markus Zoitl, à la commune de Cambo propriétaire de l'église, maître d'ouvrage de l'orgue, à l'association « Les amis de l'orgue Saint Laurent de Cambo », aux divers partenaires, nombreux donateurs, mécènes et bénévoles qui ont permis le financement, la valorisation et la réalisation de ce beau projet. Un grand merci à tous nos organistes dévoués qui feront résonner cet instrument et qui participent messe après messe à la beauté de nos célébrations.

### **DIMANCHE 11 FÉVRIER – 6<sup>ème</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE B – ÉVEIL DE L'ORGUE - Dimanche de la Santé**

#### **SAMEDI 10 FÉVRIER**

#### **Eglise de CAMBO – 18H00**

**INTENTIONS** : Jean Ibarburu, Jean-Baptiste Anchordoquy, Dominique Elso, Jean Mouesca, Famille Pierre Durruty, Dominique Pariès,

#### **DIMANCHE 11 FÉVRIER**

#### **Eglise d'AINHOA – 09H00**

**ANNIVERSAIRES** : Mattin Ibarluçia, Marie-Angèle Ibarluçia, Jean-Baptiste Guilçou, Mayie Añorga « Akatenia », Albert et Jeannine Iturbide,

**INTENTIONS** : Michel Añorga « Akatenia », Marie-Thérèse Bafcop née Zaldain, Rosario Perez, Felix Daguerre, Joseph Goyenette, Georges Zaldua, Michel Leizagoyen, Marie-Claire Ezcurra, Jojo Darretain, Miguel Haran, Michel Dolharé, Monique Fordin,

#### **Eglise de LOUHOSSOA – 09H00**

**NEUVAINE** : Jean Mocho-Etchemendy,

**INTENTIONS** : Catherine Lamarens, Pierre Harignordoquy, Amélie Elissalde, Marcel Gillet, Pierrot Aguerre, Mayie Membrede, Eric Amestoy, Mayie Aïçaguerre, Jean Aïçaguerre,

#### **Eglise de CAMBO – 10H15 – ÉVEIL DE L'ORGUE, messe présidée par Mgr Marc Aillet**

**ANNIVERSAIRES** : Marcelle Soutou, Anne-Marie Laude, Ignacia Dagorret, Familles Dirmer-Thirot, Intention Particulière (G. M.), Suzanne Franchi, Mayie et Jean-Marie Amestoy,

**INTENTIONS** : Bernard Dionnau, Bernadette Jougoux, Michel Amestoy, Janine Amestoy-Otegui, Joxep Hiriart, Manex Itoiz, Pierre Narbaïts-Jauregui, Arnaud Berhouet, François Elissalde, André et Mathilde Bidabé, Yvonne et Olivier Devèze, Marie Giran-Bru, Intention Particulière (M. B. M),

#### **MESSES EN SEMAINE (Sauf en cas d'obsèques)**

- **Mardi 13 février** : - Messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h00. - **Mercredi 14 février** : **MERCREDI DES CENDRES**

- **Jedi 15 février** : - Messe à l'église d'AINHOA à 9h00 - Messe à la chapelle des F. M. M. (Vieil Assantza) à 17h30.

- **Vendredi 16 février** : - Chapelet à 16h30, messe à 17h00 à l'église de Cambo.

### **MERCREDI 14 FÉVRIER – MERCREDI DES CENDRES**

#### **Eglise de SOURAIDE – 09H00**

**INTENTIONS** : Inès Azcue, Auguste Sallaberry, Mailuxa et Paulino Retegui, Jeanine Etcheverry, Dolorès Erviti, Clotilde Erviti, Pierre Bergara, Louis Genin

#### **Eglise de CAMBO – 10H30 AVEC LA PARTICIPATION DES ENFANTS CATECHISES OU PAS ET LEURS FAMILLES**

**INTENTIONS** : Joxep Hiriart, Manex Itoiz,

#### **Eglise de CAMBO – 19H00**

**INTENTION** : Joséphine Membrede,

### **DIMANCHE 18 FÉVRIER – 1<sup>er</sup> DIMANCHE DE CAREME B**

#### **SAMEDI 17 FÉVRIER**

#### **Eglise de CAMBO – 18H00**

**INTENTIONS** : Antonio et Emilia Alves, José da Cunha, Catherine-Mayalen Labat, Hippolyte Uhart, Sauveur Sanzberro, Emile et Beñat Narbey, Michel Narbey, Antoine et Marie Ezcurdia,

#### **DIMANCHE 18 FÉVRIER**

#### **Eglise de LOUHOSSOA – 09H00**

**ANNIVERSAIRE** : Aña Marie Sabarots,

**INTENTIONS** : Joséphine Membrede, Catherine Lamarens, Amélie Elissalde, Marcel Gillet, Pierrot Aguerre, Mayi Membrede, Eric Amestoy,

#### **Eglise de CAMBO – 10H30**

**NEUVAINE** : Joseph Bessonart

**ANNIVERSAIRES** : Laurent Larramendy, Jacqueline Pruvost, Famille Paulette et Dominique Olhagaray,

**INTENTIONS** : Pierre Iratçabal Apeza, Raymond Germain, Elisa et Jean-Baptiste Burucoa, Arnaud Berhouet, Bixente Gorosurreta, Pierrot Rossignol, Françoise Narbey, Alberto Sarabando, Richard Lupin-Bidegain, Marcel Larrondo, Véronique Duvigneau, Mayie Landaburu, Iban Etchevers, Lucette et Eugène Arrijuria, Teixa Bonçon, Beñat Bonçon,

#### **Eglise d'ESPELETTE – 10H30**

**NEUVAINE** : Denise Iturralde,

**ANNIVERSAIRES** : Françoise Noblia, Jacques Carriat, Thérèse et Dominique Segure, Joxep Hiriart, Pierre Hiriart,

**INTENTIONS** : Françoise Ampournales, Monique Darmaillacq, Véronique Aguerre, Intention Particulière (J. P.), Famille Harambillet-Bessonart, Ignacio Cordoba, Jeanette et Sauveur Noblia, Marie-Thérèse Olhagaray, Véronique Aguerre, Pierre Arotcarena, Marie-Anita Ducos-Andueza, Agna Bruat, Xermin Hiriart, Pierre Aincy, Léonie Aincy, Aña et Xan Bergara, Jean-Louis Iturburua, Marthe Pierry, Ande Darraidou,